

아동보호 서비스

조사절차 안내



이 브로셔의 목적은 아동보호 서비스(CPS) 신고와 응답 절차를 이해하는데 도움을 주기 위한 것입니다. 추가 질문이 있는데 이 브로셔에 그 답변이 없다면 당신의 CPS 담당자에게 연락하시기 바랍니다.

아동보호 서비스란 무엇입니까?

아동보호 서비스는 버지니아 사회서비스국(VDSS)이 운영하며, *버지니아 코드법* 63.2-1500 이하에 의한 책임이 있으며, 아동 학대 또는 방치로 의심되는 신고에 대응하기 위한 것입니다.

지역 사회서비스국들은 법에 의해 다음과 같이 행동해야 합니다:

- ▶ 아동학대 의심에 관한 유효한 신고에 대응하는 활동.
- ▶ 아동 안전 평가.
- ▶ 가능하다면 언제나 가족들을 지원하고 강화합니다.
- ▶ 가족들에게 서비스를 조성하여 그들의 자녀 안전을 확고히 하도록 돕는 것.
- ▶ 추후 학대 또는 방치 예방.





아동학대와 방치란 무엇입니까?

버지니아 코드법 63.2-100조에 의한 학대당하거나 방치된 아동의 정의는 18세 미만 아동의 돌봄 책임이 있는 부모, 후견인, 또는 책임있는 사람이:

- 1) 비우발적인 신체적 또는 정서적 상해를 유발하거나 유발하겠다고 위협하는 것.
- 2) 특정한 약물을 생산하거나 판매하는 동안 비우발적 신체적 또는 정서적 상해를 유발하거나 유발하겠다고 위협하는 것.
- 3) 알맞은 음식, 의복, 피난처, 정서적 독려 또는 보건진료 제공을 해태하거나 거부하는 것.
- 4) 아동을 유기하는 것.
- 5) 아동의 나이와 발달 정도와 관련되는 적절한 관찰을 하지 않는 것.
- 6) 아동에게 근친상간, 성폭행, 애무, 외설적 노출, 성매매를 포함한 불법적인 성적 행동을 하거나 하도록 만드는 것 또는 여하한 노골적인 성 표현물에 이용되도록 하는 것.
- 7) 아동과 혈연 또는 결혼에 의한 관계가 없으며 성폭력 가해자로 등록될 요건이 있는 사람과 같은 거주지에 아동을 의도적으로 혼자 있게 하는 것.

덧붙여서, 법은 보건 의료인에게 약물 양성 검사 결과가 나오는 모든 신생아를 CPS에 보고하도록 요구합니다.



왜 아동보호 서비스(CPS) 담당자는 나에게 연락했습니까?

당신이 연락을 받은 것은 당신이 보살피는 아동이 학대를 당하거나 방치될 가능성이 있다는 신고가 사회서비스국에 접수되었기 때문입니다.

그 사람은 왜 신고를 했습니까?

신고 목적은 학대당하고 방치된 아동들을 최대한 빨리 확인하여 해당 아동의 안전과 행복에 관한 일을 할 수 있도록 하기 위한 것입니다.

사람들이 파악하여 CPS에 신고할 수 있는 일부 징후는 다음에 국한되지는 않지만 이런 것입니다:

- ▶ 의문의 상처를 입은 아동.
- ▶ 혼자 남겨진 어린 아동.
- ▶ 돌보는 사람이 없는 보건 문제 또는 의학적 필요가 있는 아동.
- ▶ 지속적으로 굶주리거나 영양실조에 걸린 것으로 보이는 아동.
- ▶ 성병에 걸렸거나 기타 성적 학대 징후가 있는 아동.

신고는 누가 했나요?

아동학대 또는 방치가 의심되는 아동은 누구나 신고를 할 수 있습니다. 이 신고를 하는 사람에게는 자신의 이름을 밝힐 것을 요구하지 않습니다.

아동들과 함께 일하는 특정 전문가들은 학대 또는 방치가 의심되는 아동을 즉시 신고하도록 요구받습니다.

신고가 이뤄진 이후에는 어떤 일이 생깁니까?

지역 사회서비스국은 유효한 아동학대와 방치 신고에 대하여 가족평가 대응 또는 조사 대응을 수행하여 대처할 것입니다. 두 가지 대응의 목표는:

- ▶ 아동 안전을 평가하는 것.
- ▶ 가능하다면 언제나 가족을 강화하고 지지하는 것.
- ▶ 추가 아동 학대를 예방하는 것.

조사 대응

아동 학대 또는 방치 조사는 즉시의 아동 안전 문제가 있거나, 해당 신고가 법에 의한 조사를 필요로 할 경우 시행됩니다. 다음과 같은 신고는 조사를 해야 합니다:

- ▶ 성적 학대.
- ▶ 아동의 사망.
- ▶ 심각한 상해.
- ▶ 의심되는 학대/방치로 인한 입원.
- ▶ 의학 검사/치료가 필요한 상해.
- ▶ 유기.
- ▶ 가정 환경 이외의 사정에서 발생하는 학대/방치로서 학교, 주간 보호 프로그램 또는 아동과 위탁 가정을 위한 거주 프로그램에서 발생하는 것.



조사를 하는 동안 어떤 일이 일어납니까?

가족 평가를 하는 동안 CPS 담당자가 하는 일은 다음과 같습니다:

- ▶ 아동, 부모, 그리고 진술된 학대자/방치자와 직접 대면 대화.
- ▶ 초기 안전평가를 수행하고 필요시 해당 아동에 대한 안전계획을 수립합니다.
- ▶ 상해, 학대 또는 방치의 징후를 찾아봅니다.
- ▶ 아동의 환경을 관찰하고/하거나 진술된 학대 또는 방치의 발생을 관찰.
- ▶ 형제자매들의 면담 또는 관찰.
- ▶ 이전에 학대 또는 방치 신고가 있었는지 점검합니다.
- ▶ 의사, 교사, 또는 친척과 같이 해당 아동을 아는 다른 사람들과 접촉.
- ▶ 가족과 함께 위험평가를 수행하고, 미래의 학대 또는 방치 예방 방지를 위해 필요한 서비스가 있다면 어떤 것을 받을지 결정.
- ▶ 자녀의 안전 유지를 위해 서비스가 필요하다면 해당 가족을 돕는 것이 가능한 것으로 보이는 사람을 찾기 위해 도움을 요청.
- ▶ 필요하다면 가족 지지를 위한 서비스 조성.

*버지니아 코드*는 CPS 가족 평가를 신고일로부터 45-60일 이후에 완료하도록 요구합니다. 법집행에 의한 조사가 이뤄질 경우, 이 시간 범위는 90일 범위 내에서 이뤄집니다.





특정한 성적 학대 조사 또는 아동 사망 사건에 대해서는 미결 상태의 필요한 신고의 접수에 맞춰 기간이 연장될 수 있습니다.

CPS가 아동에게 말할 수 있는 권리는 어떤 것이 있나요?

객관적인 아동 안전 평가를 하기 위하여, *버지니아 코드법* 63.2-1518은 CPS 담당자가 아동과 그의 형제 자매들에게 부모의 동의 없이, 또는 부모/돌봄제공자가 배석하지 않는 현장에서 말하는 것을 허용합니다.

CPS 담당자가 부모/돌봄제공자가 사전에 알지 못 하는 상태에서 당신의 자녀와 대화한다면, 이 부모/돌봄제공자에게는 이 면담에 관하여 최대한 빨리 통지할 것입니다.

진술된 피해 아동들과 이뤄지는 모든 CPS 인터뷰는 전자기록을 할 필요가 있습니다. 이 필요성은 CPS 담당자가 다음과 같이 판단할 경우에는 예외입니다:

- ▶ 면담을 전자기록하는 것이 해당 아동의 안전을 위험하게 할 경우.
- ▶ 아동의 연령과 발달 단계로 보아 전자기록 수행이 가능하지 않을 경우.
- ▶ 아동이 참여를 거부할 경우.
- ▶ 법집행에 포함될 수도 있는 조사팀이 판단하기에 전자기록이 부적절할 경우.



아동의 무엇에 관하여 관찰하나요?

CPS 담당자는 아동의 상처 또는 학대와 방치의 징후를 관찰할 것입니다. *버지니아 코드법* 63.2-1520에 의거, CPS 담당자는 사진촬영과, 의학 검사의 일부분으로서 필수적인 아동 X-선 검사의 주선이 허용됩니다. 이것은 부모/돌봄제공자의 동의 없이 시행할 수 있습니다.

아동이 거주하는 장소의 생활환경 사진 또한 부모/돌봄제공자의 동의에 의해서 또는 지역 검찰청의 명령에 의해 촬영할 수 있습니다.

내가 조사받는 것을 원하지 않는다면 어떻게 됩니까?

대부분의 조사는 가족과 CPS 담당자가 협력하여 진행합니다. 면담 과정은 당신 가족에게 자녀 문제에 관해 표현하고, 가족욕구를 찾아내고, 질문을 하고, 즉석에서 CPS 담당자의 피드백을 받아내는 기회를 제공합니다.

당신 가족이 비협조 결정 또는 가정 내 진입 불허 결정을 한다면 CPS 담당자는 법이 요청하는 바에 따라 조사를 집행할 의무가 있습니다.

아동이 안전하지 않다는 충분한 이유가 있다면 CPS 담당자는 법집행 기관에 도움을 받기 위해 접촉하거나 법원에 당신의 협조 명령을 받기 위해 청원할 수 있습니다.

우리 아이를 데려갈 것인가요?

CPS 담당자는 당신의 가족이 집에서 아동의 안전을 제공할 수 있도록 도울 것입니다. 대부분 시기에, 아동의 안전을 자신의 집에서 확보할 수 있게 하는 계획을 수립할 수 있습니다. 아동 안전이 분명히 확인되지 않는 경우가 있다면, 그때 아동이 가족과 떨어져서 지내야 할 것인지 여부에 관한 판단을 내릴 것입니다. 여기에는 학대자나 방치자가로 진술된 사람이 일시적으로 집을 떠나는 것, 아동이 귀하해도 안전한 것으로 보일 때까지 친척의 보호를 받게 하거나 위탁가정으로 보내는 것이 포함될 수 있습니다.

나에게는 어떤 권리가 있습니까?

부모역할은 특권이자 의무입니다. 당신이 CPS 조사와 관련된다면 다음과 같은 권리가 있습니다:

- ▶ 당신이 신고 대상자가 되었다는 사실을 서면으로 통지받음.
- ▶ 신고에 관하여 토론하고, 질문하고, 피드백을 받기 위해 CPS 담당자와 만남.
- ▶ CPS 담당자가 당신의 가정에 들어오는 것을 거부함.
- ▶ 당신과 CPS 담당자가 상호 인지하는 상태에서 쌍방간에 이뤄지는 대화를 전자기록 함.
- ▶ 서비스를 수용하거나 거절하는 것.
- ▶ 당신이 아동을 학대하거나 방치한 사람으로 이름이 적시될 경우 조사 판정에 항변하는 것.





범죄 행위는 제소됩니까?

CPS는 *버지니아 코드법 63.2-1503* 조항의 요구조건에 의거, 특정한 종류의 아동학대 또는 방치 의심 내용은 법집행 기관과 지역검사에게 신고해야 합니다. 여기에 포함되는 내용입니다:

- ▶ 아동의 사망.
- ▶ 성적 학대.
- ▶ 심각한 상해.
- ▶ 아동과 관련된 약물 범죄.
- ▶ 유괴.
- ▶ 미성년자 범죄에 기여하는 행동.

범죄혐의의 제소 또는 기소에 관한 결정은 법집행기관 그리고/또는 지역검사가 내립니다.

CPS 조사는 행정절차이며 여하한 범죄관련 절차와는 구분됩니다.

조사를 한 이후에는 어떤 일이 일어납니까?

조사가 끝난 다음에 CPS 담당자는 조사 기간 동안 수집한 모든 정보를 평가하고, 그 신고에 근거가 있는지 없는지 판단합니다. 당신은 결정 내용을 말로써 그리고 문서로써 통지받을 것입니다.

근거없음 처분

근거없음 처분은 조사기간 동안 수집한 정보가 근거있는 결정을 지지하지 않았다는 의미입니다. 근거없음으로 나온 조사 기록은 문제가 제기된 날짜로부터 1년간 지역 사회서비스국과 VDSS 아동학대와 방치 정보 시스템에 보관됩니다. 이 정보는 대외비이며 지역 사회서비스국만 사용합니다.

이 기간 동안 추가 CPS 신고가 접수될 경우 이 근거없음 처분은 1년간 더 유지됩니다.

당신이 믿기에 해당 기록이 불성실하게 작성되었거나 악의적이라면 문제 제기일로부터 추가 2년간 보관해 달라고 요청할 수 있습니다. *버지니아 코드법* 63.2-1514조는 당신이 순회 재판소에 청원하여 신고자를 확인하는 것을 포함하여, CPS 기록에 접근할 수 있도록 허용합니다.



근거있음 처분

근거있음 처분은 조사기간 동안 수집한 정보가 발생했다고 신고된 학대 또는 방치를 지지하는 증거우위의 증거가 있는 것으로 드러났다는 의미입니다. 근거있음으로 나온 조사 기록은 *버지니아 코드법* 63.2-1514조의 필요조건에 의거, 지역 사회서비스국과, 아동학대와 방치 중앙 기록소에 보관합니다.

이 기록들은 학대 또는 방치의 심각도에 따라서 3년에서 18년 동안 보관합니다. 아동 학대와 방치 중앙기록소에서 보관되는 정보는 대외비입니다. 지역 사회서비스국을 제외하고, 이 정보는 당신의 서명, 공증에 의한 권한부여, 또는 법원의 명령에 의해서만 공개됩니다.

CPS 판정에 어떻게 항변할 수 있나요?

당신이 조사 판정에 동의하지 않고 당신의 기록이 폐기되는 것을 원한다면, 당신이 CPS 판정을 서면으로 수령한 날로부터 30일 이내에 지역 사회서비스국의 감독자에게 서면 요청서를 제출해야 합니다. 당신이 이 회의 결과에 만족하지 않거나, 지역 사회서비스국이 판정에 항의하는 당신의 서면 요청으로 부터 45일 이내에 당신에게 서면으로 된 결정을 발송하지 않으면, 당신은 행정검토 요청을 청문회 감독관에게 발송하기 이전에 버지니아주 사회서비스국 국장 앞으로 발송할 수 있습니다.

당신이 청문회 감독관의 결정에 만족하지 않는다면 순회 재판소에 사법 기록 재심을 위한 청원을 할 권리가 있습니다. CPS 담당자는 당신에게 이 항변 절차에 관한 설명이 있는 문서를 제공할 것입니다.

제가 조사 보고서를 볼 수 있나요?

조사가 끝난 이후에 당신은 지역사회서비스국에서, CPS 보고서에 있는 당신의 개인 정보 사본 열람을 신청할 수 있습니다. 범죄 조사 또는 형사적인 처리가 진행 중이지 않은 이상; 또는 당신의 파일에 있는 개인정보가 당신 자녀 또는 다른 사람의 행복에 위험을 끼치는 경우가 아니라면, 당신의 요청은 허용될 것입니다.

가족 서비스는 어떤 것이 제공됩니까?

지역 사회서비스국이 할 수 있는 것:

- ▶ 당신과 서비스 계획을 수립하여 당신 자녀의 안전과 행복을 확립하도록 설계합니다.
- ▶ 가족 상담, 부모 지지 그룹, 부모역할 교실, 약물중독 서비스, 아동 프로그램, 보육, CPS 담당자의 가정방문 등과 같은 커뮤니티 서비스에 당신 가족을 연결시키는 것.

당신은 당신 가족과 자녀에 대한 서비스를 사양할 수 있습니다. 당신 자녀의 안전에 대한 위협이 없다면 이 케이스는 종료될 것입니다. 그렇지만 CPS 담당자가 보기에 당신의 자녀가 안전하지 않다면 그 담당자는 당신의 자녀를 대신하여 법원에 청원하여 당신 가족이 서비스를 받는 것을 요구하도록 할 수 있습니다.





날짜: _____

수신: _____

다음 내용과 관련된 학대 또는 방치 의혹 신고가 접수되었습니다:

(아동의 이름)

조사에서 받은 진술은 다음과 같습니다:

전화 접수처:

(CPS 담당자)

사무소: _____

(기관 명칭 & 전화)

에 전화하여 이 신고에 관해 대화하고, 당신의 질문에 대답하고, 당신의 가족에게 필요한 서비스에 관해 논의하십시오.

아동학대 긴급전화 (Child Abuse Hotline)

1-800-552-7096

언어별 전화 가능
(Language Line available)



VIRGINIA DEPARTMENT OF
SOCIAL SERVICES

Division of Family Services
801 East Main Street
Richmond, Virginia 23219
www.dss.virginia.gov

B032-01-0974-09-ko (07/14)